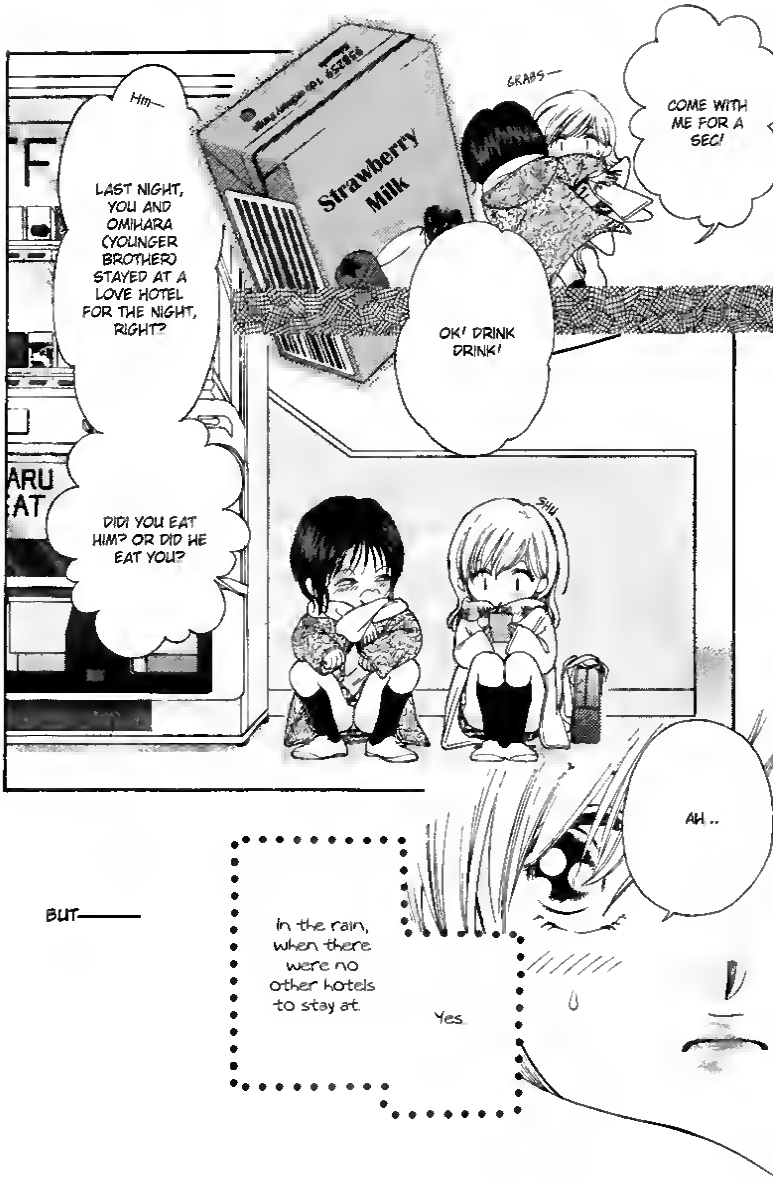
Happy 5th
Anniversary Celebration!

Nude Na Kaijitsu Tachi
by Miyuki Katagawa
Volume 02 chapter 09
Scanner Sylvie
Translator FantasyElf
Proofreader Megmerra1
Editor Blue Rose
QC-er Katana1765
Brought to you by
Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

One day in the wonderful world of the Esthetique Realm, a single brave soul approached our admins with the most horrible news ever
Shekyl Proofreader
Whisper
Whisper
Whisper
Rayn Translator
Kuhr
Kitsune Admin
FROZEN
Rose? Did you hear me?
WOBBLE
Oh, crap!
Kitsune-sama! Are you OK?
BONK!
What could've been so bad as to render all of our admins totally unconcious?
Was it a worldwide shortage of manga? Did Shoujo manga cease to exist?
Oh, no! It was something much more sinister
STAFF SHORT-AGES!
SNAP!
HUGE PILES OF TRANSLATED CHAPTERS...
SPREAD THE NEWS, WE NEED NEW EDITORS AND QC-ERS STAT!
If you think you've got what it takes, contact us at esthetiquestaff@gmail.com.

The broken [illegible] because of Itt-chan...
The one night that I stayed at a Love Hotel...
When I hurried home in the morning
What awaited me was

HELLO ...
ANZU
GOOD MORNING .. EMMA ...

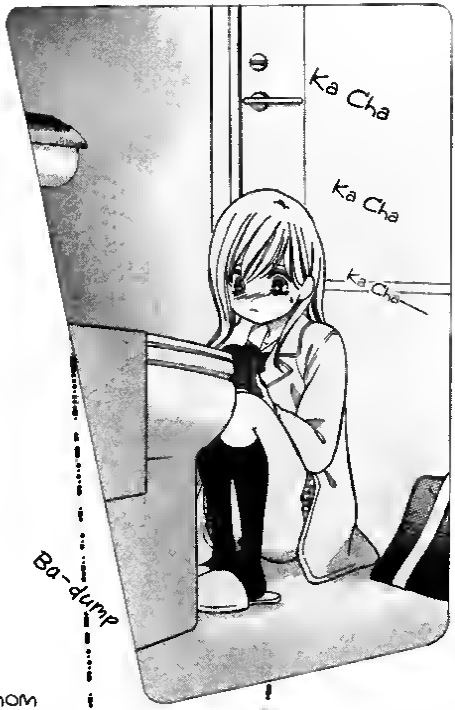

Strawberry Milk
GRABS—
COME WITH ME FOR A SEC!
OK! DRINK DRINK!
Hm—
LAST NIGHT, YOU AND OMIHARA (YOUNGER BROTHER) STAYED AT A LOVE HOTEL FOR THE NIGHT, RIGHT?
DID! YOU EAT HIM? OR DID HE EAT YOU?
SHU
AH ..
BUT——
in the rain, when there were no other hotels to stay at
Yes.

This morning,
JUST HOW SERIOUS WERE YOU TOWARDS MY FATHER?
If it wasn't for that incident
THAT DAY... IF YOU DIDN'T...

IF YOU HADN'T SEDUCED MY FATHER...
MY MOTHER WOULDN'T HAVE DIED!
Ba-dump
Ba-dump
Itt-chan...
Ba-dump
Scary.
Ba-dump
Ba-dump

W... WAIT! ITT-CHAN ...
WHAT'S THE MATTER...
YOU DON'T HAVE TO PLAY DUMB!
I..
Ba-dump
Mom
Ba-dump
He is... Why is he angry?
And Uncle...
Ba-dump
Something happened?
Ba-dump

THE WEEK AFTER NEXT, FOR THE 13TH ANNIVERSARY OF MOTHER'S DEATH, FATHER WILL COME BACK.
IF YOU HAVE EVEN A LITTLE REMORSE
ITT-CHAN
I DON'T HAVE TIME TO TALK ANY MORE!
EXCUSE ME!
PLEASE DON'T MEET WITH MY FATHER——!



Ba-dump

It sounds as if

Ba-dump

Ba-dump

Itt-chan's mom had already passed away But, from the tone of voice,

Ba-dump

It's almost as if they met a long time ago

Ba-dump

When we moved here,

Ba-dump

What

are they saying

As if Mom and Uncle...
Something happened before
HUH .?
SO, WHAT IN THE WORLD HAPPENED?
I SEE THAT YOUR MOOD IS LOW!
DID IT FAIL? AH, IT CAN HAPPEN TO ANYONE THE FIRST TIME...
NO, NO! NOTHING HAPPENED BETWEEN UKYOU AND ME!
COFFEE
POCARI SWEAT
UCC

THERE'S NO NEED TO BE SHY!
IT'S TRUE
YOU FAILED?
I ALREADY TOLD YOU THAT NOTHING HAPPENED BETWEEN US!
CONFISCATED.
YOU ARE NOT WORTHY TO DRINK THIS MILK!
Ema is becoming more and more like an old meddling woman.
Ah!
I don't dare ask Mom...
I really don't want to ask Itt-chan.
I also don't want to see him.

The wound that was caused by Itt-chan's deceit, still hasn't fully healed up yet
AH...
Ukyou
Maybe he knows something
UKYOU!
DONG
DING

Ding——
Dong——
Ding——
Dong——

School Bell
Ding—
LAST NIGHT YOU WERE WITH UKYOU, WEREN'T YOU?
Dong—
...
UNTIL MORNING?
Ding—
OW
IT HURTS
WHAT DID YOU GUYS DO WHILE YOU WERE ALONE?

BA-DUMP
BA-DUMP
THAT... THAT KIND OF THING HAS NOTHING TO DO WITH ITT-CHAN.
LET ME GO, CREEP!
BA-DUMP
WHAT YOU MEAN IS... WE'RE NO LONGER LOVERS?
PUSH
From the very beginning,
.....
you never intended to be serious with me, right!?!

YOUR LOVER IS MISS KAORI, RIGHT—!
Trickster

I
really,
really,
really,
really,

really,
really,
really,
really
hate
you...

ANZU!
SAZUKI...
EMA IS AT PRACTICE AND CAN'T COME OUT, SO I'M HERE TO BUY STUFF.
YOU'RE ALONE, HOW RARE! WHERE'S EMA?
THIS WAY IS VERY CONVENIENT
PARTICIPATING IN CLUB ACTIVITIES MAKES YOU HUNGRY
RAMEN, CURRY BREAD, AND MUSKMELON BREAD?
QUIET!

TO ACTUALLY BE ABLE TO CUT THE FRIED PORK THIN...
AH. . UM. . SORRY..
THERE'S SOMETHING I WANT TO ASK YOU..
DO YOU REMEMBER THE TIME AROUND WHEN YOUR MOM PASSED AWAY?
SLURP
BUT, I. . ERM... I DON'T REMEMBER ANYTHING
AH, IT'S ALMOST THE THIRTEENTH ANNIVERSARY OF HER DEATH
HOW COME YOU'RE SUDDENLY ASKING ABOUT THAT?
The thirteenth anniversary of her death.
At that time, he would've been around four?

...THAT'S RIGHT, IT WAS HER BIRTHDAY... HER BIRTHDAY BECAME THE ANNIVERSARY OF HER DEATH... HOW SAD...
I ONLY HEARD ABOUT IT AFTERWARDS.
SOMETHING ABOUT AN ACCIDENT ON THE ROAD.
THE ONLY THING I REMEMBER
WAS LIKYOU AND I WAILING STANDING NEXT TO US
WAS IJI-NII QUIETLY STARING AS IF VERY ANGRY——
TRUTH IS IJI-NII PROBABLY WANTED TO HAVE A BIG CRY TOO..
Itt-chan
OH YEAH, IJI-NII WOULD DEFINITELY REMEMBER MORE CLEARLY!
If I could ask him, I would have done it already.
Naive

WOW. HOW COME?
I WAS SURPRISED. HE EVEN SAID THIS MORNING THAT HE BROKE UP WITH HIS GIRLFRIEND
YESTERDAY, HE ACTUALLY, BOLDLY SLEPT ELSEWHERE!
OH YEAH, SPEAKING OF UKYOU!
...
Ah?!
Eh.
Sigh—
I THINK HE MET HIS GIRLFRIEND DURING MORNING PRACTICE, A GIRL FROM THE BASKETBALL CLUB.
You mean...
What if
So...
I BET IT WAS BECAUSE LAST NIGHT FAILED
THAT GUY MERELY SAID "SORRY", DIDN'T EVEN GIVE A REASON...

AH, SORRY.
I SHOULD LEARN FROM UKYOU AND HURRY UP.
Smack
YOU DID IT ON PURPOSE, YOU STINKY BRAT.
Ba-Dump
Was that...
I believe...
that you really do like me...
Ba-Dump
for me?
Ba-Dump
Ba-Dump

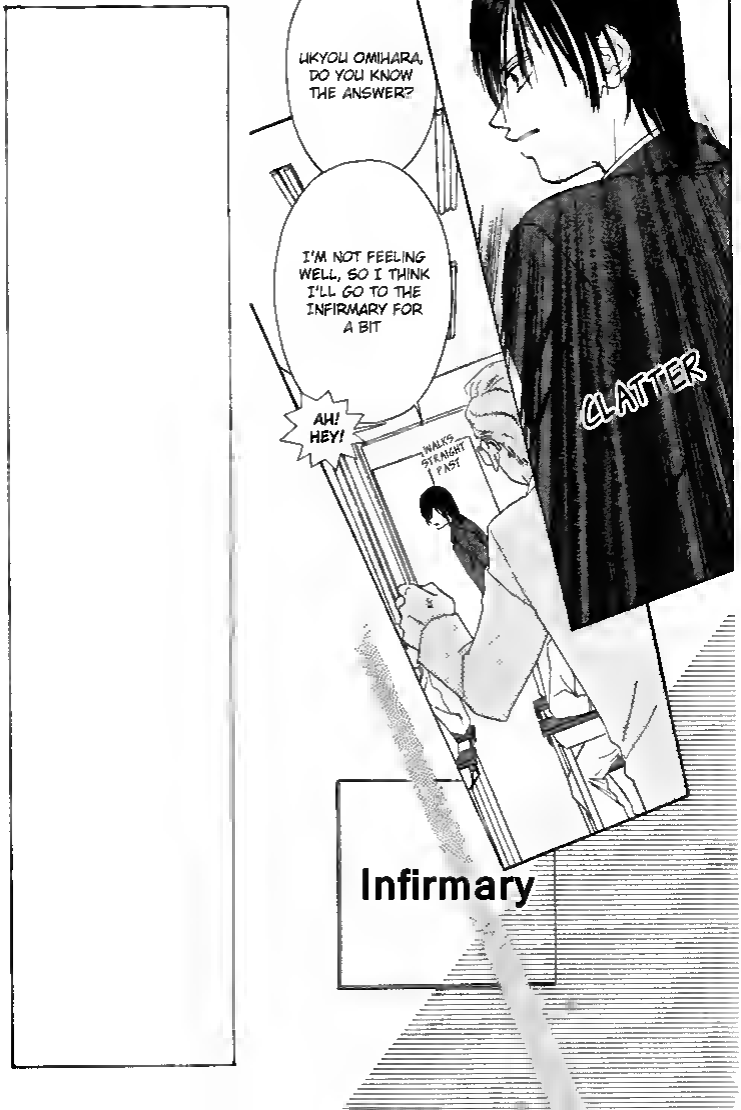
?!
I-D-I-O-T.
AND, WHAT ARE YOU SPACING OUT ABOUT?!
HOW DARE YOU USE THAT ATTITUDE AGAINST A SENIOR!!!
That's right, scold him some more, Anzu!
You stop right there!
Uh-you—

HOW BORING——
To have thought that he was cute last night, I am an idiot!
CROSS COUNTRY REALLY IS BORING...
I START RUNNING AND THE BREASTS SHAKE HERE AND THERE, EVEN THE SHOULDERS START TO ACHE.
Sorry, I don't comprehend.
SHAKE
SHAKE

ONLY THREE LAPS LEFT!
Tweet
Huh—
HOW ANNOYING!
OYE!
Honestly downright cunning siblings—

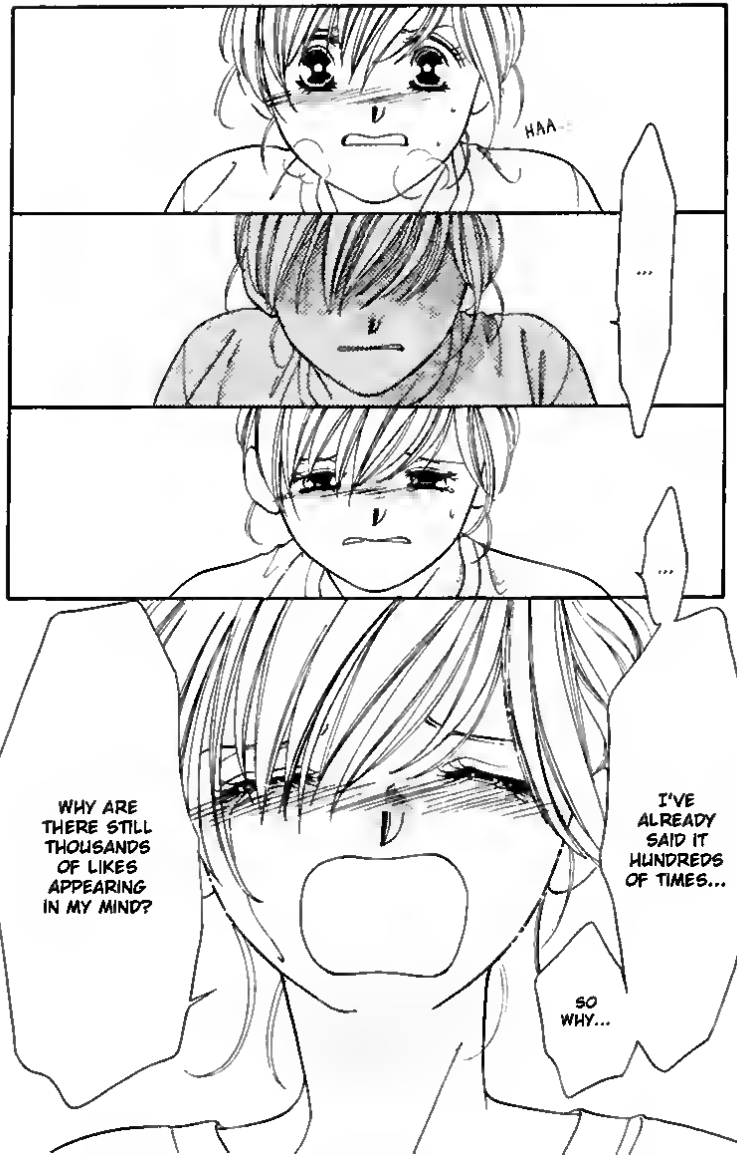
It hurts——
ANZU?

CHART X-AXIS BY TWO POINTS TO FIND THE K VALUE OF THE RANGE OF CROSS....


UKYOU OMIHARA, DO YOU KNOW THE ANSWER?
I'M NOT FEELING WELL, SO I THINK I'LL GO TO THE INFIRMARY FOR A BIT
AH! HEY!
WALKS STRAIGHT PAST
CLATTER
Infirmary

AH...?
I... During cross country
ARE YOU AWAKE?
I THINK IT MIGHT BE MILD ANEMIA, FIRST LET'S TAKE YOUR TEMPERATURE

...DON'T TOUCH ME!
Slaps
...I HATE ITT-CHAN!
HATE YOU, HATE YOU, HATE YOU!
I REALLY HATE YOU!


HAA...
...
...
I'VE ALREADY SAID IT HUNDREDS OF TIMES...
SO WHY...
WHY ARE THERE STILL THOUSANDS OF LIKES APPEARING IN MY MIND?

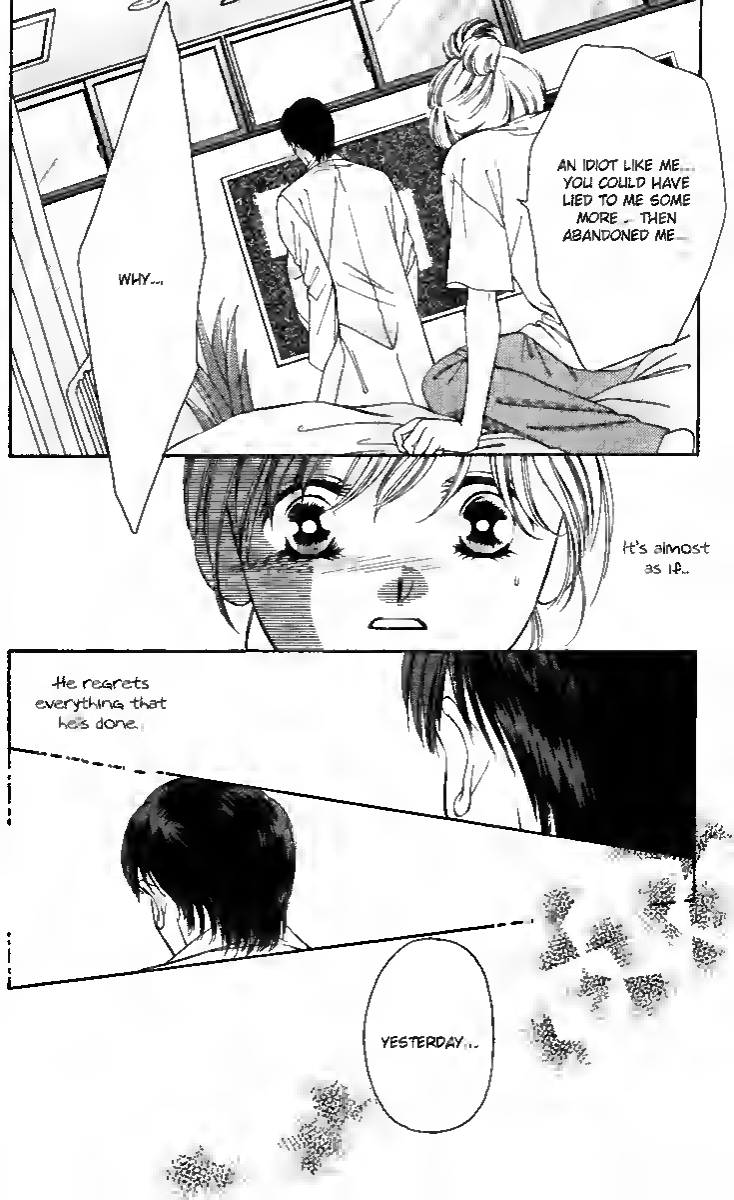
IN THE BEGIN-
NING... THE
REASON I GOT
CLOSE TO YOU
WAS SO I COULD
ABANDON YOU.

TO TELL THE TRUTH..
THAT'S THE REASON FOR MY RETURN.
steps
steps
steps
steps
NO MATTER WHETHER YOU HAVE A LOVER OR NOT...
I WOULD MAKE IT SO YOUR HEART ONLY WANTS ME...
TO MAKE YOU FALL IN LOVE WITH ME, TO LOOK ONLY AT ME
steps

I WAS GOING TO MAKE IT SO THAT WHEN YOU WERE ABANDONED .. YOU WOULD BECOME VERY MISERABLE.
TREMBLE
Because you are the woman that I love
YOU...
REALLY. HATE ME...
THAT MUCH?

I BET YOU HATE THE IMMATURE ME EVEN MORE NOW, RIGHT...
NOW IT'S ALL OVER...
Maybe this has something to do with this morning?
YOU WERE ONLY A PAWN
ANZU WAS JUST BEING USED,
HOW SAD

WHY?
W
Ba-Dump
Ba Dump
This is...
Ba Dump
Ba Dump
WHY ARE YOU TELLING ME THE TRUTH NOW?
Itt-chan's real feelings?
Ba Dump


WHY...
AN IDIOT LIKE ME... YOU COULD HAVE LIED TO ME SOME MORE... THEN ABANDONED ME...
It's almost as if...
He regrets everything that he's done.
YESTERDAY...

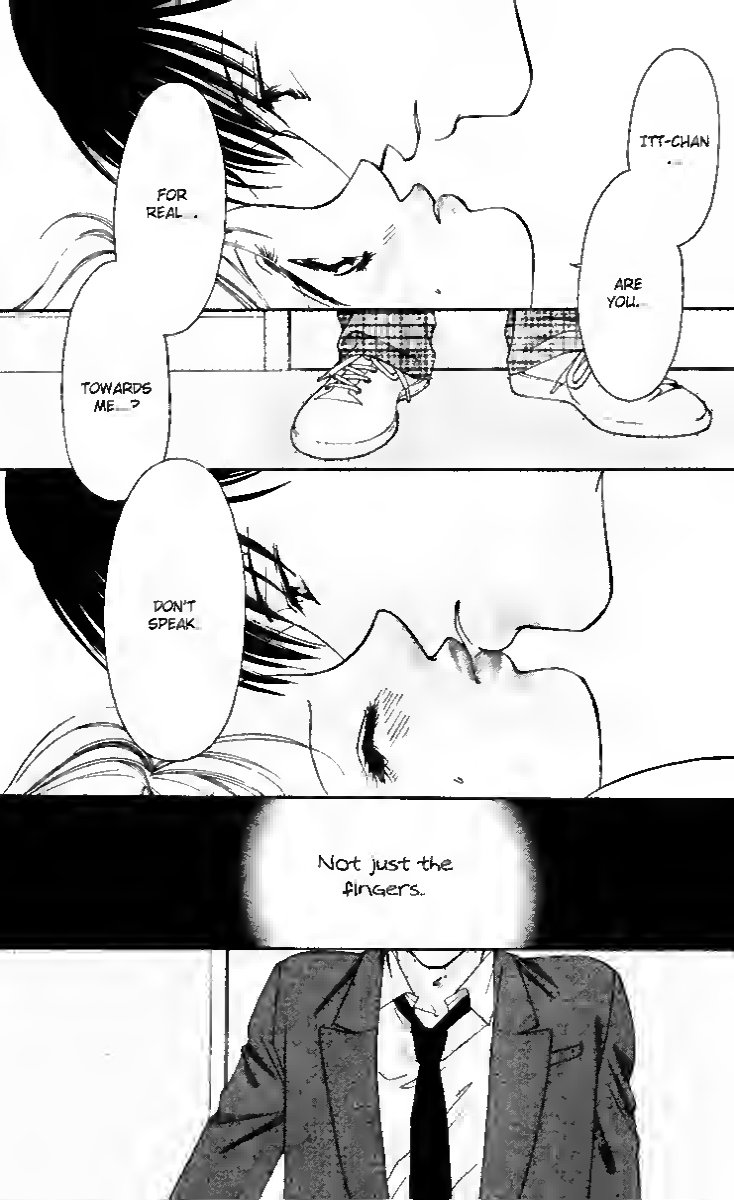
THE PHONE CALL I MADE TO ANZU WAS PICKED UP BY HIM, TOO
THIS THIS HAS NOTHING TO DO WITH ITT-CHAN ..
YESTERDAY ..
YOU WERE WITH UKYOU RIGHT?
ANZU...

He's shaking?
Always calm and collected
Making a relaxed expression
Big magical hands
YES... UNTIL THE MORNING
For the first time...

Is it for me?
Ah...
THIS SIDE OF ME IS REALLY CHILDISH...
BUT, PLEASE DON'T HATE ME...
WE WERE ALWAYS TOGETHER... BUT WE DIDN'T DO ANYTHING...

THAT TIME WHEN YOU RAN AWAY, AFTER YOU HEARD ME AND KAORI ON THE PHONE... I LOST MY CONFIDENCE...

!
Ba-Dump
Ba-Dump
Does he mean
I DIDN'T EXPECT...
TO MISCALCULATE MY OWN FEELINGS


ITT-CHAN...
ARE YOU...
FOR REAL...
TOWARDS ME...?
DON'T SPEAK...
Not just the fingers.

Whether it's his lips or his voice...
they all seem to say "I love you"...
<END>